



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. _____

din _____
Chișinău

**Cu privire la aprobarea semnării Acordului dintre
Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României
privind cooperarea în domeniul turismului**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă semnarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului.

Prim-ministru

PAVEL FILIP

Contrasemnează:

Ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Tudor Ulianoschi

Ministrul economiei
și infrastructurii

Chiril Gaburici

Argumentarea necesității aprobării semnării Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului

A. Descrierea Acordului.

1. Informații generale.

Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului are drept scop consolidarea și dezvoltarea relațiilor de cooperare în domeniul turismului între Republica Moldova și România.

Acordul este un act interguvernamental compus din 13 articole.

2. Informații privind conținutul Acordului.

a) Obiectul Acordului este cooperarea în domeniul turismului dintre Republica Moldova și România. Acordul exprimă voința statelor de a extinde relațiile de cooperare în domeniul turismului și prevede un șir de direcții de activitate, printre care:

- dezvoltarea diverselor tipuri de turism acceptate de practica internațională;
- realizarea de proiecte de investiții de interes comun în domeniul turismului;
- schimburi reciproce de date și informații cu privire la legislația și reglementările din domeniul turismului;
- schimb de experiență în domeniul infrastructurii turistice, a organizării și dezvoltării activităților de turism, a pregătirii profesionale a personalului din industriile turistice ale ambelor state;
- promovarea potențialului turistic, organizarea și participarea la expoziții specializate, precum și la alte evenimente de promovare a destinațiilor turistice ale ambelor Părți;
- dezvoltarea cooperării în cadrul Organizației Mondiale a Turismului și a altor organisme internaționale;
- organizarea de vizite de documentare pentru ziariști, reporteri radio și TV, precum și pentru experți în domeniu, etc.

b) Tratatul în vigoare pe care este menit să le implementeze, să le amendeze sau substituie.

La data intrării în vigoare a prezentului Acord, își vor înceta valabilitatea Convenția între Guvernul României și Guvernul Republicii Socialiste Sovietice Moldova, semnată la 27 septembrie 1990 la Chișinău, Protocolul între Ministerul Turismului al României și Ministerul Tineretului, Sportului și Turismului al Republicii Moldova privind colaborarea în domeniul turismului, semnat la 14 ianuarie 1993 la București și Protocolul între Ministerul Turismului din România și Compania de Stat „Moldova-Tur” din Republica Moldova, semnat la 21 februarie 1995 la Chișinău. Mai menționăm că, la 16 noiembrie 2005, la București a fost semnat Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind colaborarea în domeniul turismului, care însă nu a intrat în vigoare din cauza neîndeplinirii procedurilor interne necesare pentru punerea lui în vigoare de către

partea română. Respectiv, după semnarea prezentului Acord, se va propune abrogarea Hotărîrii Guvernului nr. 7 din 03.01.2006 pentru aprobarea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind colaborarea în domeniul turismului.

c) Termenul de valabilitate, modul de încetare și prelungire a valabilității, modul de amendare a Acordului.

Prezentul Acord va fi valabil pe perioadă nedeterminată, dacă niciuna dintre Părțile contractante nu va transmite celeilalte Părți contractante, prin canale diplomatice, o notificare de denunțare a Acordului. Denunțarea Acordului va produce efecte în termen de 6 luni de la data recepționării.

Notificarea denunțării Acordului de către una dintre Părțile Contractante nu va afecta implementarea activităților demarate înainte de denunțarea acestui Acord.

B. Analiza de impact.

1. Informații generale. Turismul este unul dintre cele mai importante și dinamice sectoare economice din lume, cuprinzând un număr tot mai mare de noi destinații. Aceste dinamici au transformat turismul într-un factor cheie pentru progresul socio-economic. Turismul a devenit una dintre principalele surse de venit pentru multe țări în curs de dezvoltare, iar răspîndirea globală a turismului în statele industrializate și dezvoltate a produs beneficii economice și a sporit ocuparea forței de muncă în mai multe sectoare conexe.

Republica Moldova dispune de un bogat potențial necesar pentru a dezvolta un sector turistic viabil, care să genereze pentru populație venituri și posibilități de încadrare în câmpul muncii, precum și alte beneficii economice și sociale.

Analiza situației în domeniul dat pentru anii 2016 - 2017, conform datelor Biroului Național de Statistică al Republicii Moldova, a relevat următoarele date statistice. Conform datelor oferite de structurile de cazare, Republica Moldova a fost vizitată în 2016 de 29902 cetățeni ai României, iar în 2017 – de **35 950 cetățeni, cu 6 048 persoane mai mult, ceea ce** denotă o creștere de cca 20%. Astfel, se constată un interes în rândul turiștilor români de a vizita Republica Moldova, aceasta tendință păstrînd un trend pozitiv în ultimii ani, care necesită a fi valorificat.

Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului va fortifica cadrul juridic adecvat pentru reglementarea relațiilor moldo-române în domeniul turismului. Prezentul Acord va contribui și mai mult la promovarea imaginii țării pe plan internațional va fi un element important pentru dezvoltarea relațiilor în domeniul turismului între Republica Moldova și România, prin realizarea acțiunilor prevăzute de Acord.

Specificăm, că alte opțiuni alternative de reglementare a relațiilor în domeniul turismului decât Acordul în cauză nu există.

Părțile, în baza înțelegerii reciproce, pot include în prezentul Acord completările și modificările necesare, perfectate în modul convenit în documente separate, care vor fi parte integrantă a prezentului Acord.

Menționăm că, Republica Moldova dispune de acorduri de colaborare în domeniul turismului cu peste 20 de state, numărul acestora fiind în permanentă creștere. Astfel, în anul 2017 au fost semnate următoarele acorduri:

- *Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Georgiei privind cooperarea în domeniul turismului, semnat la 28.04.2017, la Tbilisi.*
- *Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Armenia privind cooperarea în domeniul turismului, semnat la 23.11.2016, la Erevan.*

În scopul luării unor măsuri operative, îndreptate spre realizarea prezentului Acord, se va institui un grup mixt de lucru, constituit din reprezentanți ai autorităților abilitate ale Părților, care va studia problemele apărute în procesul implementării prezentului Acord; va discuta și va propune căi de soluționare a acestor probleme; va elabora recomandări menite să stimuleze schimbul și cooperarea în domeniul turismului.

Părțile vor soluționa divergențele care pot apărea în legătură cu interpretarea și realizarea prevederilor prezentului Acord prin consultări și/sau negocieri.

2. Aspectul politic, cultural și social. Prevederile Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului nu contravin politicii interne și externe promovate de Republica Moldova. Prezentul Acord nu afectează drepturile și obligațiunile Părților ce decurg din alte acorduri internaționale ale căror Părți sunt Republica Moldova și România.

Acordul menționat va contribui la promovarea relațiilor de prietenie dintre cetățenii Republicii Moldova și cetățenii României. În acest context, conștientizăm importanța turismului pentru dezvoltarea relațiilor culturale, precum și o mai bună valorificare a istoriei, culturii și patrimoniului natural ale ambelor state.

3. Aspectul economic și de mediu. Prevederile Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului nu contravin dezvoltării bilaterale între Părți, precum și angajamentelor prevăzute de alte acorduri internaționale. Acordul dat definește domeniile de cooperare și va facilita consolidarea în viitor a relațiilor de colaborare între state. Acțiunile de promovare turistică vor contribui la creșterea numărului turiștilor români care ne vizitează țara, iar în rezultat – la dinamizarea activității turistice, care are drept impact dinamizarea economiei Republicii Moldova.

În ultimul devin devine tot mai actuală dezvoltarea sustenabilă a turismului. Este necesar să ne asigurăm că turismul, în procesul de valorificare a potențialului turistic antropoc și natural, exercită o influență minimă asupra mediului și nu exercită efecte negative asupra patrimoniului cultural. De asemenea, turismul ecologic, fiind o formă de turism ce minimizează impactul asupra mediului natural și socio-cultural, va fi unul din principalele forme de turism ce vor fi dezvoltate de către Părți.

4. Aspectul normativ. Din punct de vedere al conținutului, Acordul corespunde prevederilor Legii nr. 595-XIV din 24.09.1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, precum și ale Hotărîrii Guvernului nr. 422 din 17.07.2015 pentru aprobarea Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale și nu vine în contradicție cu legislația națională și

tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte. Acest Acord nu condiționează modificarea, ajustarea cadrului normativ existent sau adoptarea unor noi acte normative.

5. Aspectul instituțional și organizatoric. În scopul luării unor măsuri operative pentru implementarea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului, se va institui un grup mixt de lucru, constituit din reprezentanți ai autorităților abilitate ale Părților.

6. Aspectul financiar. Implementarea eficientă a Acordului nu va necesita cheltuieli suplimentare, deoarece nu presupune înființarea unor structuri noi sau modificarea legislației în vigoare. Prevederile Acordului în cauză vor fi realizate în limita resurselor financiare bugetare disponibile, prevăzute în domeniul respectiv. Condițiile financiare de organizare a acțiunilor de informare și promovare turistică, precum și volumul materialelor informative și de publicitate turistică, ce urmează a fi puse reciproc la dispoziție, vor fi stabilite prin programe convenite între Părți.

7. Aspectul temporar. Prezentul Acord intră în vigoare în prima zi a lunii următoare de la data primirii ultimei înștiințări despre îndeplinirea de către Părți a procedurilor interne necesare pentru intrarea acestuia în vigoare.

C. Rezultatele negocierilor.

Inițiativa încheierii unui nou acord aparține părții moldovenești și a fost acceptată de partea română, care a propus și textul proiectului acestui Acord.

Negocierile au avut loc în limba română. În cadrul negocierilor au fost operate mai multe modificări, inclusiv la propunerea părții moldovenești, dintre care:

- numerotarea alineatelor în articolele 6,7, și 12;
- în ultima propoziție al alineatului 2 din art. 14 completarea cu cuvântul „recepționării” după sintagma „ în termen de 6 luni de la data”;
- folosirea unei singure noțiuni de „cooperare” pe tot parcursul textului;
- includerea unui articol nou care va prevedea metodele utilizate de către părțile contractante la realizarea scopului/lor, etc.

D. Aspect procedural al semnării.

Acordul se propune a fi semnat în cadrul unei ședințe comune a Guvernelor Republicii Moldova și României. Acordul va fi semnat în limba română.

În contextul celor expuse, se propune semnarea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul turismului.

Ministrul Economiei și Infrastructurii



Chiril GABURICI